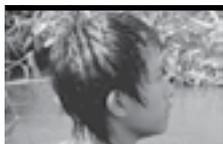


LOS 25 AÑOS DE LA FUNDACIÓN DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

LARGOMETRAJES EN CONCURSO
SÁBADO 4 DE DICIEMBRE

CINE CHARLES CHAPLIN

10:00 A.M. - 12:30 P.M.
VERANO DE GOLIAT
DIR. NICOLÁS PEREDA



► Impactada por la abrupta partida de su marido, Teresa se embarca en la misión de descubrir qué pasó. En vez de hallar respuestas, su búsqueda se transforma en un viaje por calles y casas de la gente que encuentra. Teresa deambula por espacios, entre personas que sufren los efectos de seres queridos perdidos, promesas rotas, desconexión y eterna añoranza.

3:00 P.M. - 8:00 P.M.
POR TU CULPA
DIR. ANAHÍ BERNERI



► Es domingo por la noche y Julieta está en casa con sus hijos Valentín (8 años) y Teo (2). Los chicos juegan en la cama, mientras ella intenta terminar una entrega laboral. Esa vez, el padre no cumplió con el trato de encargarse de ellos. La hora del «buenas noches» se dilata, y las contiendas en la cama se vuelven peligrosas. Ella no puede ni sabe contenerlos y lo inevitable ocurre. Teo se lastima. ¿Por una caída? ¿Por un golpe de su madre? Julieta busca asistencia en una clínica privada. Pero la noche se transforma en pesadilla donde todos la señalan como culpable.

5:30 P.M. - 10:30 P.M.
LA MIRADA INVISIBLE
DIR. DIEGO LERMAN



► Buenos Aires, marzo de 1982, en plena efervescencia de la dictadura militar. Marita es preceptora en un colegio de la capital que forma a los futuros dirigentes del país. Tiene 23 años y su intención es hacer el bien. El vigilante en jefe, el señor Biasutto, descubre pronto en ella a la trabajadora celosa que esperaba, y la enseña a convertirse en el ojo que todo lo ve y que escapa de la mirada de los otros: el ojo invisible. Marita se lanza entonces a la tarea de vigilar ese pequeño mundo escolar cerrado en el cual anidarán la torsión y el desvío.

► Xenia Reloba

Habían transcurrido seis años desde que se celebró la primera edición de nuestro Festival cuando, el 4 de diciembre de 1985, bajo los auspicios de todas las buenas energías reunidas en la capital cubana, se hizo realidad un viejo sueño de integración de nuestras cinematografías y quedó inaugurada la sede de la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano, presidida por el escritor colombiano Gabriel García Márquez.

Desde entonces, la Fundación y la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (EICTV) han tenido un espacio permanente dentro del programa de la cita habanera.



► Gabriel García Márquez, fundador de la F.N.C.L.

Recibió la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano el sello 60 Aniversario, que entrega la Asociación Cubana de Naciones Unidas, como reconocimiento a los 25 años de trabajo en pos de la promoción y difusión de nuestras cinematografías.

La EICTV ha mostrado en el Festival una parte importante de su producción anual, llevada adelante por una camada de jóvenes cineastas de «Tres Mundos», que ya suman alrededor de 700 egresados y unos 3 000 talleristas. Asimismo, la Fundación ha contribuido a engrosar el acervo de investigaciones, publicaciones y fondos patrimoniales que cada año encuentra una ventana al mundo en el evento habanero.

Entre los aportes de la institución figuran el diagnóstico sobre los archivos fílmicos en América Latina y el Caribe, imprescindible para trabajar en la preservación de este valioso patrimonio, así como investigaciones muy actuales en torno al estado de la producción y el mercado cinematográfico en nuestros países; la cooperación, la coproducción y el intercambio con España, y la distribución del cine iberoamericano.

Además, la Fundación forma parte decisiva en iniciativas que con el paso de algunos años se han hecho necesarias y permiten visibilizar espacios poco difundidos de nuestra región, como el Programa de Fomento a la Producción y Teledifusión del Documental Iberoamericano - DOCTV IB, que ha patrocinado hasta el momento la realización de 27 documentales.

Por otra parte, la institución recibe anualmente los proyectos presentados por realizadores cubanos al Fondo de Fomento al Audiovisual de Centroamérica y el Caribe, Cinergia, que tiene su sede en Fun-

dacine (Costa Rica) y está dirigido a la formación, la conservación, la distribución y la divulgación del cine regional.

Entre los temas que la Fundación ha puesto «en el tintero» o ha contribuido a entretener en los últimos tiempos figuran la historia y el quehacer del cine de los pueblos originarios e indígenas. Este y otros ejes han sido el centro de convocatorias a Premios de ensayo, cuyos títulos ganadores han venido engrosando una bibliografía esencial que mira a nuestras cinematografías, especialmente desde dentro de nuestras naciones.

Uno de los esfuerzos más importantes de la Fundación es la creación, desde octubre de 2005, con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional, del Portal del cine y el audiovisual latinoamericano y caribeño, que comprende bases de datos, foros, páginas de creadores, noticias, y otras facilidades que lo convierten en un buen sitio de encuentro de productores, realizadores y demás integrantes de la vasta comunidad de cineastas del continente y del mundo.

El Portal (www.cinelatinoamericano.org) ha sido visitado hasta hoy por más de tres millones de personas (un promedio de 2 000 usuarios diarios). Reúne 5 000 fichas de películas y más de 2 500 de cineastas. Estos recursos se suman a los de otras importantes fuentes de información, como la Biblioteca digital, las Cámaras de la Diversidad y el Observatorio del Cine y el Audiovisual Latinoamericano (OCAL), además de un sitio especializado en la participación de la mujer cineasta en la producción histórica y actual de nuestra región.

El Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano celebra el primer cuarto de siglo de la Fundación que nació, bajo los augurios de las mejores energías de los primeros días de diciembre, en 1985, y abre otra ventana a sus muchas propuestas, entre las que se destaca la presentación de la Multimedia del Cine Latinoamericano y Caribeño, hoy sábado, a las 9:30 am, en el Hotel Nacional.

3 PALABRAS DE ALFREDO GUEVARA EN LA INAUGURACIÓN DEL 32. FESTIVAL

6 ANIMADOS EN CONCURSO

7 HECHO EN CUBA

agenda

DÍA

4

8:30 A.M.
CROSSING BORDERS
SECTOR INDUSTRIA
SALÓN VEDADO
HOTEL NACIONAL DE CUBA

9:30 A.M.
CONFERENCIA DE PRENSA
DE LA FUNDACIÓN
DEL NUEVO CINE
LATINOAMERICANO
SALA TAGANANA
HOTEL NACIONAL DE CUBA

10:00 A.M.
ACTIVIDAD INFANTIL
DE LA UNIAL
PABELLÓN CUBA

10:00 A.M.
CONVOCATORIA NUESTRA
AMÉRICA PRIMERA COPIA
SALÓN 1930
HOTEL NACIONAL DE CUBA

11:00 A.M.
CONFERENCIA DE PRENSA
DE LOS FILMES
«SUEÑOS ROBADOS»,
DE SANDRA WERNECK;
«LAS BUENAS HIERBAS»,
DE MARÍA NOVARO;
«MARTHA», DE MARCELINO
ISLAS HERNÁNDEZ,
Y «ROMPECABEZAS»,
DE NATALIA SMIRNOFF
SALA TAGANANA
HOTEL NACIONAL DE CUBA



12:00 M.
CONFERENCIA DE PRENSA
DEL FILME «JOSÉ MARTÍ:
EL OJO DEL CANARIO»,
DE FERNANDO PÉREZ
SALA TAGANANA
HOTEL NACIONAL DE CUBA

12:30 P.M.
PRESENTACIÓN DE LA REVISTA
NUEVO CINE LATINOAMERICANO
SALÓN 1930
HOTEL NACIONAL DE CUBA

3:00 P.M.
LANZAMIENTO
DE LIBROS DEL ICAIC
SALÓN 1930
HOTEL NACIONAL DE CUBA



5:00 P.M.
INAUGURACIÓN
DE LA EXPOSICIÓN
«DE AMARCORD A Z:
CARTELES DE LOS CINCUENTA AÑOS
DEL OSCAR AL MEJOR FILME
EN LENGUA EXTRANJERA»
CINE LA RAMPA

JURADOS DE ÓPERA PRIMA

PAVEL
GIROUD
CUBA



Graduado del Instituto Superior de Diseño en La Habana. Llega al cine luego de notables resultados en las artes visuales y el videoarte. Sus películas han obtenido importantes premios, incluido el Zenith de Plata a la Mejor Ópera Prima en el 28. Festival de Cine de Montreal por el film *Tres veces dos*, en el que dirige una de las tres historias que lo componen. Su primer largometraje en solitario, *La edad de la peseta*, nominado al premio Goya por la Academia de Cine Española, fue estrenado en la sección Discovery del Festival Internacional de Cine de Toronto y obtuvo los Premios Coral de Dirección de Fotografía y Dirección de Arte en el 28. Festival Internacional de Cine de La Habana, además del premio Glauber Rocha otorgado por la prensa extranjera y otros colaterales. Fue seleccionada como la Mejor Película cubana del año y recibió luego una larga cadena de premios en festivales de San Francisco, Santa Bárbara, Cartagena, Río de Janeiro, Ceará, Lima,

CESAR
SALDÍVAR
MÉXICO



En su labor de fotógrafo ha retratado a los más importantes actores del cine mexicano. Seleccionado en Francia como uno de los siete maestros del desnudo femenino, la enciclopedia Summa Artis ha incluido su obra dentro de la historia de la fotografía contemporánea española. Sus numerosas exposiciones incluyen: *Mitos y Divas de Almodóvar*, *Luz Natural* y *el Desnudo del Cine Español*, *Non Smoking Society* (dedicada a las mu-

HELGA
STEPHENSON
CANADÁ



Ha dedicado su carrera al liderazgo, promoción y producción en el mundo del arte, particularmente del cine. Es una incansable divulgadora del cine canadiense a nivel mundial, y en Canadá, una promotora de los cineastas independientes de clase internacional. Es más conocida por su trabajo de muchos años como Directora Ejecutiva del Festival Internacional de Cine de Toronto (TIFF), supervisando su período de mayor auge entre 1986 y 1995, cuando se sentaron las bases del Toronto International Film Festival Group. Actualmente es miembro del consejo de la presidencia del TIFF. Ha sido miembro de varias juntas directivas, como Viacom Canada, organización que fundó numerosas organizaciones de cine, incluida Toronto Women in

Ecuador y otros. La Universidad de Houston la ha incluido, junto a otros siete filmes hispanos firmados por Buñuel, Almodóvar, Erice y Cuerda en el programa de estudios «Modern and Classical Languages. Spanish Films». Tras esta película, la revista cinematográfica *Gatopardo* lo eligió como uno de los diez directores jóvenes más prometedores de Latinoamérica. Su más reciente film, *Omertá*, con estreno mundial en el Festival de San Sebastián 2008, tiene en su aval el premio Coral en la categoría de Mejor Guión Inédito en el 27. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano (Habana, 2005). Actualmente se encuentra en la preparación del film *El acompañante*, guión ganador del Premio SGAE Julio Alejandro en la edición de 2010 y de los Fondos de Cinergia y el Festival de Goteborg, destinados a desarrollo de proyectos, además de habersele otorgado la beca Fundación Carolina-Casa de América en 2009.

eres desaparecidas de Ciudad Juárez) y *Reciclar la Memoria*, en ocasión del Bicentenario de la Independencia de México. Es autor de diez libros de fotografía, publicados en España, México, Francia y Alemania, entre los que se destacan títulos como *Una mirada al cine español*, *Luz natural*, *Reflejos masculinos*, *Espejos femeninos* y *Non Smoking Society*, prologado por Carlos Fuentes y producido por la Comunidad de Madrid.

Film and Television, y la cual presidió durante cinco años. También ha integrado el consejo de las siguientes instituciones: National Film Board of Canada, Gaming Commission of Ontario, Toronto Downtown Jazz Festival, Corporation of Massey Hall & Roy Thomson Hall y City of Toronto Mayor's Economic Partnership Council. Fue cofundadora y copresidenta de la filial en Toronto de Human Rights Watch, y actualmente es cofundadora y directora del festival de cine de esa organización que tiene lugar en esa ciudad. Preside el Festival Internacional de Cine de Reykjavik, y ha asesorado la programación de otros, como es el caso de una retrospectiva de cine canadiense ofrecida por el Festival de Lima.

PRESENTACIÓN DE LA REVISTA NUEVO CINE LATINOAMERICANO



El último número de la revista *Nuevo Cine Latinoamericano*, se presenta hoy sábado a las 12:30 p.m. en el Hotel Nacional, por su director Alfredo Guevara.

Además de los ensayos sobre el cine de la región que dan sentido al título de esta publicación, se integran trabajos muy actuales sobre la comunicación, la cultura de masas y los medios de comunicación.

El dossier, compuesto por una selección del libro *Un Mundo vigilado* de Armand Mattelart, publicado por la editorial La Decouverte, permite comprender a fondo y de forma documentada el

juego mortal de que se sirven la CIA y el Imperio para organizar campañas mediáticas debilitadoras de los gobiernos de izquierda. Asimismo, se incluyen el decálogo de Noam Chomsky sobre la manipulación mediática y un artículo de Facundo Tomás, en el que devela las vinculaciones culturales con presupuestos originarios religiosos y sustenta en ellos las actuales disputas euroamericanas. Otros grandes intelectuales de nuestro tiempo, nos entregan también trabajos aún no conocidos por el lector cubano.

La revista se presentará ante cinéfilos, especialistas, cineastas y entusiastas del cine.

ÓPERAS PRIMAS EN CONCURSO

SÁBADO 4 DE DICIEMBRE | CINE LA RAMPA



10:00 A.M.
ALAMAR

DIR. PEDRO GONZÁLEZ-RUBIO

▶ Antes de su inevitable separación, Jorge, un joven de origen maya, y Natan, su hijo de madre italiana, se embarcan en un viaje ancestral hacia el mar abierto.



3:00 P.M.
MOLINA'S FERROZZ

DIR. JORGE MOLINA ENRÍQUEZ

▶ Campiña cubana. Miranda, una hermosa adolescente, vive en un apartado rincón de la sierra junto a su madre Dolores, viuda cuarentona y aún atractiva. Allí son ayudadas por su vecino más cercano, Inocencio, un fornido leñador de mediana edad que es hermano de Lucio, el difunto esposo de Dolores. En la soledad de la noche, al acecho del *cagüeira* y de los recuerdos perturbadores de su malvada abuela, Miranda y su madre se debaten entre la pasión y el deseo por el bueno de Inocencio.



9:00 P.M.
AFINIDADES

DIR. JORGE PERUGORRÍA Y VLADIMIR CRUZ

▶ Ante el vacío y la falta de explicación racional de muchos de los problemas del mundo contemporáneo, a veces parece que la única salida es refugiarse en los instintos... y los instintos nos conducen al sexo. Al menos esta es la salida que encuentran los protagonistas de esta historia: el sexo a modo de descarga eléctrica para mantenerse vivos, la manipulación de los demás como vía para conjurar la impotencia y reafirmar sus personalidades laceradas por la soledad. Pero el resultado es efímero y el intento tiene consecuencias imprevisibles.

NUEVAMENTE
hasta el 30 de diciembre de 2010
PROMOCIÓN de Telefonía Móvil

Si activa una línea por 40.00 cuc
recibirá GRATIS un saldo de 20.00 cuc

Si Activas, ganas 20



PALABRAS DE ALFREDO GUEVARA EN LA INAUGURACIÓN DEL 32. FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO

Teatro Karl Marx, 2 de diciembre de 2010

**HERMANAS Y HERMANOS,
CINEASTAS Y CINÉFILOS DE AMÉRICA
LATINA Y DE TODO EL MUNDO,
Y SÍ, DE AMÉRICA LATINA, DE CUBA.**

Parece un sueño y es realidad tangible, inauguramos hoy el 32. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano ¡el 32! Y no son ni esa cifra ni el Festival que llega, ya corpóreo, lo que más importa, lo que importa es saber que permanecemos unidos y solidarios, enamorados de la imagen siempre renaciente y entusiasmante de Nuestra América, de este continente y de estas islas cuya realidad es tan diversa y sorprendente que todo lo supera anunciándose dueña del infinito aun en la inmediatez, dueña parece Nuestra América de todas las iluminaciones hasta ayer privilegio del místico. Y en quién sino en los jóvenes cineastas, los renovadores, los que todo inauguran, esa iluminación que todo entrega en un instante y que hace su aparición para la imagen fílmica que resume, descarta, revela, se hiende, desvanece, insulta, conmueve y puede, a veces, hasta devenir símbolo o mito. Eso es lo que nos llega en tantos tantos filmes un año y otro año, y en todos los años, confirmando que la libertad y la esperanza solo pueden tener un marco que por definición es un no-marco, la diversidad.

De la diversidad se trata, de esa riqueza de verdad infinita, ilimitada, de la vida real, del mundo real, y como es natural, del más inmediato. Del que nos toca vivir. Son muchas las preguntas que me hago en el hoy de América Latina y porque de América Latina, de Cuba, mi más cercana patria y país Sede. ¿Qué lección ha de darnos, de inmediato, la emergencia renovadora, a veces revolucionaria, a veces tímida, a veces audaz, a veces temeraria, a veces profética, a veces soñadora, a veces inesperadamente aleccionadora y como de refundación identitaria, e identitaria siempre, de una u otra forma, porque siempre empeñada en salvar o recuperar el rostro más auténtico, que es como decir afirmarse en la dignidad?

En este 200 Aniversario de las Independencias Latinoamericanas esta marea renovadora parece nuevamente incontenible, y conduce más allá de las formas y los límites, desde la raíz al reencuentro de América Latina con América Latina; y en cada obra de sus artistas, de sus pensadores, y en cada acción que las acompaña y por ellas es acompañada, recuerdo el origen mismo del Movimiento del Nuevo Cine Latinoamericano, la época en que se des-

cribió a sí mismo y recuerdo siempre presentes a los héroes y mártires y ejemplos de invención estético-humanística que le dieron legitimidad histórica a nuestro Movimiento. Hoy son otras las formas, esas esencialidades sutiles, aparentemente invisibles que sin embargo recorren caminos similares porque son fundacionales.

Es que cada circunstancia entrega sus recursos, idiomas que pueden ser distintos porque empeñados en resistir el desgaste. Resistirlo y enfrentarlo; esa es clave de la vitalidad del Festival.

Nosotros, los cubanos les recibimos, hermanas y hermanos de América Latina y el mundo, cineastas, cinéfilos, envueltos en nueva vorágine, dispuestos a muy profundamente transformar nuestro modelo económico-productivo y para hacerlo aspectos que llamaré fundamentales de la estructura de nuestra sociedad. A veces resumir es no solo difícil sino peligroso. Puede empobrecer aquello que quisiéramos decir, transmitir. Acudiré por eso a apoyarme en expresiones que aunque exigen mayor desarrollo pudieran provocar en ustedes curiosidad suficiente como para satisfacer más tarde en documentos más centrados y exhaustivos esa inquietud.

La Revolución cubana que en 1959 pudo declarar con sano orgullo a nuestro país «Territorio libre de América» y poco después «Territorio libre de analfabetismo»; y sin que mucho tiempo transcurriera pudiese proclamar «la primera derrota del Imperio en nuestras tierras de América»; y más tarde la del Apartheid en África; con más de 1 millón de universitarios y cientos de miles de ciudadanos, ciudadanos de veras, porque entregan el saber que adquirieron a la solidaridad humanitaria, en profesión de espiritualidad humanista por América toda, y por África; esa, aquella, esta Revolución, se impone ahora desestatizar la Sociedad Cubana, liberarla del espíritu burocrático-estatal que todo lo corrompe.

Entre nosotros estáis, en los días iniciales de una experiencia social que hará historia. Es, en nuestro mundo, ocasión deslumbrante en que una Revolución, de vocación y en el camino socialista, se rebela, desde dentro, revolucionándose contra el riesgo de verse devorada por el espíritu soporífero-conformista-estatal que suele encarnar en burocracia, inmovilista siempre y siempre improductiva.

Nos revolucionaremos en orden, tras reflexión y elección calculada, facilitando la participación de todos, escuchando, aprendiendo, alertando, organizando nuestras acciones y rechazando de en-



► Que el 32. Festival sea una «fiesta de la inteligencia y la solidaridad fraterna».

trada a los que pretenden empujarnos de nuevo hacia los dos nefastos abismos: la neocolonia ya vivida y la brutalidad capitalista por no pocos de ustedes conocida. El antídoto es muy simple: el poder, el pueblo. En fin, olvidad mis palabras y leed, acercaos a los textos que hoy todo el pueblo estudia y que ya se discute.

Queridas hermanas, queridos hermanos, esperaba este instante con ansia extrema y emoción no contenida, qué maravillosa ocasión para decir a Fidel que nos viene alertando de riesgos que sólo nosotros podemos resolver; la Revolución que decide renovarse a fondo, rejuvenecer y dar nueva vida a la Sociedad y a la creatividad persona a persona, no encontrará corrupción ni capitulación desde dentro; lejos de ello nos permitirá ofrecer otro ejemplo de audacia y firmeza revolucionaria; de audacia intelectual-política.

Siempre el idioma. Se dice que Shakespeare se sirvió en el conjunto de su obra de más de 40 mil vocablos superando a Cervantes y a Molière, a Goethe y a Pushkin. Como no he contado nada afirmo. Puedo afirmar sin embargo que con sólo cuatro palabras pudo definir lo más esencial en la vida: «ser o no ser». Aquí, ahora, bien definidos por la opción «ser». Por ese «será» que anda cercano y en que queda envuelto nuestro pueblo y quisiéramos queden ustedes envueltos de algún modo, porque lección de reafirmación, de re-despegue revolucionario renovador y porque inédita, igualmente liberación de uno de los mayores riesgos que la historia prueba como silenciosamente demoníaca y devoradora de revolucionarios y revoluciones, la Burocracia, esa silenciosa hidra que no solo deforma sociedades y personas sino que se adentra en las conciencias paralizándolas.

Que alegría pensar, sentir; ver ya, que el 32. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano tiene lugar en un marco de intensa vida espiritual-política de nuestra Sociedad, cuando todo el pueblo en democracia ateniense discute su propio destino, se hace escuchar, propone, analiza y hasta descubre nuevos problemas y ojalá que soluciones. Serán así dos Festivales, el del cine, y el de experiencia salvadora. La desestatización y el control del futuro contiene el germen de la Sociedad renovada y, para nosotros, socialistas, el de un Socialismo Renacentista y que quisiera artista, cultor de la Belleza.

Hermanas y hermanos de América Latina, cineastas y cinéfilos, amigos todos, declaro abierta esta fiesta de la inteligencia y la solidaridad fraterna que queremos ser y será el 32. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano.

CONOZCA
la Cartelera del Festival

envíe sms: cine yara
al: 8888

De esta forma puede consultar cualquier cine o sala de video del Festival.



ENTUMovil

icontigo...
a cada instante, a toda hora!

descarga GRATIS
la versión móvil
de la Cartelera

<http://festival.entumovil.cu>



HOY SÁBADO 4

CHARLES CHAPLIN

(831-1101)



10:00 A.M. CHAPA

BRASIL | DIR. THIAGO RICARTE | FICCIÓN | 15 MIN. | 2009
▶ Con: Melina Anthis, Zeca Auricchio

VERANO DE GOLIAT

MÉXICO, CANADÁ, HOLANDA | DIR. NICOLÁS PEREDA | FICCIÓN | 76 MIN. | 2010
▶ Con: Teresa Sánchez, Gabino Rodríguez

12:30 P.M.

VERANO DE GOLIAT

MÉXICO, CANADÁ, HOLANDA | DIR. NICOLÁS PEREDA | FICCIÓN | 76 MIN. | 2010
▶ Con: Teresa Sánchez, Gabino Rodríguez

3:00 P.M. - 8:00 P.M.

POR TU CULPA

ARGENTINA, FRANCIA | DIR. ANAHÍ BERNERI | FICCIÓN | 89 MIN. | 2009
▶ Con: Erica Rivas, Zenón Galán

5:30 P.M.

LUCERO

ALEMANIA | DIR. HANNA SCHYGULLA | FICCIÓN | 14 MIN. | 2010
▶ Con: Julio Reyes, Alicia Bustamante

LA MIRADA INVISIBLE

ARGENTINA, FRANCIA, ESPAÑA | DIR. DIEGO LERMAN | FICCIÓN | 98 MIN. | 2010
▶ Con: Julieta Zylberberg, Osmar Núñez

10:30 P.M.

LA MIRADA INVISIBLE

ARGENTINA, FRANCIA, ESPAÑA | DIR. DIEGO LERMAN | FICCIÓN | 98 MIN. | 2010
▶ Con: Julieta Zylberberg, Osmar Núñez

LA RAMPA

(878-6146)

10:00 A.M.

ALAMAR

MÉXICO | DIR. PEDRO GONZÁLEZ-RUBIO | FICCIÓN | 73 MIN. | 2009
▶ Con: Jorge Machado Castro, Natan Machado Palombini

12:30 P.M.

REVOLUCIÓN

MÉXICO | DIR. FERNANDO EIMBCKE, PATRICIA RIGGEN, GAEL GARCÍA BERNAL, AMAT ESCALANTE, CARLOS REYGADAS, MARIANA CHENILLO ALAZRAKI, GERARDO NARANJO, RODRIGO PLÁ, DIEGO LUNA, RODRIGO GARCÍA | FICCIÓN | 100 MIN. | 2010

3:00 P.M.

MOLINA'S FEROZZ

CUBA, COSTA RICA | DIR. JORGE MOLINA ENRÍQUEZ | FICCIÓN | 72 MIN. | 2010
▶ Con: Dayana Legrá, Roberto Perdomo

5:30 P.M.

COMETAS EN EL CIELO

ESTADOS UNIDOS, CHINA | DIR. MARC FOSTER | FICCIÓN | 128 MIN. | 2007
▶ Con: Khalid Abdalla, Homayoun Ershadi

9:00 P.M.

AFINIDADES

CUBA, ESPAÑA | DIR. JORGE PERUGORRÍA, VLADIMIR CRUZ | FICCIÓN | 90 MIN. | 2010
▶ Con: Jorge Perugorría, Vladimir Cruz

10:30 P.M.

EL BARBERO DE SIBERIA

RUSIA, FRANCIA, ITALIA, REPÚBLICA CHECA | DIR. NIKITA MIJALKOV | FICCIÓN | 180 MIN. | 1998
▶ Con: Julia Ormond, Richard Harris

23 y 12

(833-6906)

10:00 A.M. - 3:00 P.M.

RETRATOS EN UN MAR DE MENTIRAS

COLOMBIA | DIR. CARLOS GAVIRIA | FICCIÓN | 90 MIN. | 2009
▶ Con: Paola Baldián, Julián Román



12:30 P.M. - 5:30 P.M.

MEMORIAS DEL DESARROLLO

CUBA, ESTADOS UNIDOS | DIR. MIGUEL COYULA AQUINO | FICCIÓN | 113 MIN. | 2010
▶ Con: Ron Blair, Eileen Alana, Lester Martínez

8:00 P.M.

EL EFECTO TEQUILA

MÉXICO | DIR. LEÓN JUAN SERMENT GUERRERO | FICCIÓN | 100 MIN. | 2010
▶ Con: Eduardo Victoria, Karla Souza

RIVIERA

(830-9564)

10:00 A.M. - 10:30 P.M.

SUBMARINO

DINAMARCA | DIR. THOMAS VINTERBERG | FICCIÓN | 110 MIN. | 2010
▶ Con: Jakob Cedergren, Peter Plaugborg

12:30 P.M.

CAÑO DORADO

ARGENTINA | DIR. EDUARDO PINTO | FICCIÓN | 100 MIN. | 2009
▶ Con: Lautaro Delgado, Tina Serrano

3:00 P.M.

LAS BUENAS HIERBAS

MÉXICO | DIR. MARÍA NOVARO | FICCIÓN | 120 MIN. | 2009
▶ Con: Úrsula Pruneda, Ofelia Medina

5:30 P.M.

DIECI INVERNI

ITALIA, RUSIA | DIR. VALERIO MIELI | FICCIÓN | 99 MIN. | 2009
▶ Con: Isabella Ragonese, Michele Riondino

8:00 P.M.

CIUDADANO ENE ENE

POLONIA | DIR. FELIKS FALK | FICCIÓN | 95 MIN. | 2009
▶ Con: Borys Szyz, Grzegorz Wolf

ACAPULCO

(833-9573)

10:00 A.M. - 5:30 P.M.

EL CORREDOR NOCTURNO

ESPAÑA, ARGENTINA | DIR. GERARDO HERRERO | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Leonardo Sbaraglia, Miguel Ángel Solá



12:30 P.M. - 3:00 P.M.

MALU EN BICICLETA

BRASIL | DIR. FLÁVIO R. TAMBELLINI | FICCIÓN | 96 MIN. | 2010
▶ Con: Marcelo Serrado, Fernanda de Freitas

8:00 P.M. - 10:30 P.M.

LA EXTRAÑA

ALEMANIA | DIR. FEO ALADAG | FICCIÓN | 119 MIN. | 2010
▶ Con: Sibel Kekilli, Florian Lukas

YARA

(832-9430)

10:00 A.M. - 5:30 P.M.

QUÉ PENA TU VIDA

CHILE | DIR. NICOLÁS LÓPEZ | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Ariel Levy, Andrea Velasco, Lucy Cominetti

12:30 P.M. - 8:00 P.M.

CARANCHO

ARGENTINA, FRANCIA, CHILE | DIR. PABLO TRAPERO | FICCIÓN | 107 MIN. | 2010
▶ Con: Ricardo Darín, Martina Gusmán

3:00 P.M. - 10:30 P.M.

POST MORTEM

CHILE, MÉXICO, ALEMANIA | DIR. PABLO LARRAÍN | FICCIÓN | 90 MIN. | 2010
▶ Con: Alfredo Castro, Antonia Zegers

PAYRET

(863-3163)



10:00 A.M. - 5:30 P.M.

MIENTE

PUERTO RICO | DIR. JOSÉ RAFAEL «RAFI» MERCADO | FICCIÓN | 90 MIN. | 2009
▶ Con: Oscar Guerrero, Mariana Santangelo

12:30 P.M. - 8:00 P.M.

LA VIDA DE LOS PECES

CHILE | DIR. MATÍAS BIZE GARCÍA | FICCIÓN | 82 MIN. | 2010
▶ Con: Santiago Cabrera, Blanca Lewin

3:00 P.M. - 10:30 P.M.

5 X FAVELA - AHORA POR NOSOTROS

BRASIL | DIR. WAGNER NOVAIS, CACAU AMARAL, RODRIGO FELHA, LUCIANO VIDIGAL, CADU BARCELLOS, LUCIANA BEZERRA, MANAÍRA CARNEIRO | FICCIÓN | 103 MIN. | 2010
▶ Con: Silvio Guindane, Gregorio Duvivier

GLAUBER ROCHA (Fund.)

(271-8967)

10:00 A.M.

EL MURAL

ARGENTINA, MÉXICO, ESPAÑA | DIR. HÉCTOR OLIVERA | FICCIÓN | 110 MIN. | 2010
▶ Con: Luis Machín, Carla Peterson

12:15 P.M. - 2:30 P.M.

LA INDEPENDENCIA INCONCLUSA

CHILE, MÉXICO, VENEZUELA, PARAGUAY, ECUADOR, CUBA, BOLIVIA, COLOMBIA, EL SALVADOR | DIR. LUIS R. VERA VARGAS | DOCUMENTAL | 188 MIN. | 2010

C.C.C. ICAIC

(833-9278)

10:00 A.M.

ROGELIO MARTÍNEZ FURÉ

CUBA | DIR. JORGE LUIS BARBER GÓMEZ | DOCUMENTAL | 40 MIN. | 2010

5:30 P.M.

HOMENAJE AL FILM BOARD OF CANADA PARAÍSO | LA GRAN ALTERACIÓN | AL QUE NO QUIERE GATO... | EL CUMPLEAÑOS DE BOB | CUANDO COMIENZA EL DÍA | EL SOMBRERO | LA DANZA DE LAS BESTIAS | EL POETA DANÉS | CANADÁ | DIR. TORILL KOVE | ANIMADO | 14 MIN. | 2006

INFANTA Sala 1

(878-9323)

10:00 A.M.

ANIMADOS EN CONCURSO

SAMBATOWN | BRAZALETES | EL BAILARÍN Y EL TRANVÍA | TEMPESTAD | EL ALCANTO Y LA VETA DE COBRE | CUANDO DESAPARECEN LOS COLORES | AYMARA MARKA, MILENA | PARAÍSO TERRENAL



12:30 P.M. - 3:00 P.M.

EXTRAÑOS

BRASIL | DIR. PAULO ALCÁNTARA | FICCIÓN | 90 MIN. | 2009
▶ Con: Jackson Costa, Cyria Coentro

5:30 P.M.

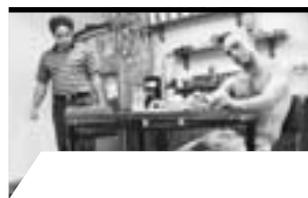
HISTORIA DE UN DÍA

VENEZUELA | DIR. ROSANA MATECKI | DOCUMENTAL | 89 MIN. | 2009

8:00 P.M.

CUCHILLO DE PALO

PARAGUAY, ESPAÑA | DIR. RENATE COSTA | DOCUMENTAL | 93 MIN. | 2010



10:30 P.M.

EL HOMBRE APNEA

ARGENTINA | DIR. FRANCISCO PAVANETTO | FICCIÓN | 22 MIN. | 2009
▶ Con: Federico Tomé, Matías Tamburri

RECORTADAS

ARGENTINA | DIR. SEBASTIÁN DE CARO | FICCIÓN | 79 MIN. | 2009
▶ Con: Mariana Levy, Noelia Antúnez

INFANTA Sala 2

(878-9323)

10:00 A.M.

TIEMPO DE DUCHESNE

CUBA | DIR. ANTONIO ELISEO LECHUGA RAVELO | DOCUMENTAL | 27 MIN. | 2010

OTRA CARMEN

CUBA | DIR. ROLANDO JAVIER ALMIRANTE CASTILLO | DOCUMENTAL | 35 MIN. | 2010

12:30 P.M.

A DIARIO

CUBA | DIR. JOSÉ ANDRÉS ORTEGA IGLESIAS | DOCUMENTAL | 34 MIN. | 2010

EL ACCIDENTE

CUBA | DIR. CAROLINA DE LA TORRE | DOCUMENTAL | 43 MIN. | 2010

3:00 P.M.

AIRE LIBRE

CUBA | DIR. SANDRA CORDERO HERRADA | DOCUMENTAL | 11 MIN. | 2010

MUSIC BOX

CUBA | DIR. ORISEL CASTRO | DOCUMENTAL | 25 MIN. | 2010

SPAGHETTI CLOWN

CUBA, COSTA RICA | DIR. MARCOS MACHADO | FICCIÓN | 11 MIN. | 2010
▶ Con: Mario Guerra, Oly Isaac

MANIOBRA

URUGUAY, CUBA | DIR. RICARDO FONTANA | FICCIÓN | 10 MIN. | 2010
▶ Con: Noslen Sánchez, Alejandro Cuervo

5:30 P.M.

DEMOLER

CUBA | DIR. ALEJANDRO RAMÍREZ ANDERSON | DOCUMENTAL | 12 MIN. | 2004

BUSCÁNDOTE HABANA

CUBA | DIR. ALINA RODRÍGUEZ | DOCUMENTAL | 21 MIN. | 2006

DOS HERMANOS

CUBA | DIR. TAMARA MORALES LUMPUIY | FICCIÓN | 22 MIN. | 2002
▶ Con: Alberto Pujols, Tony Cortés

BALSERO

CHILE, CUBA | DIR. PABLO TRUJILLO NOVOA | FICCIÓN | 12 MIN. | 2008
▶ Con: Mario Guerra, Pablo Menéndez, René de La Cruz (hijo)

TROVADOR

CUBA | DIR. SEBASTIÁN MILÓ | FICCIÓN | 17 MIN. | 2007
▶ Con: Pedro Flores, Sandra Pérez, Monica Guffanti

MOTOS

CUBA | DIR. IAN PADRÓN | FICCIÓN | 20 MIN. | 2000
▶ Con: Herón Vega, Orlando Ferrera

TAL VEZ

CUBA | DIR. JOSÉ ANTONIO MICHELENA | ANIMADO | 4 MIN. | 2010

8:00 P.M.

LAS CHICAS DEL SHOPPING

POLONIA | DIR. KATARZYNA ROSLANIEC | FICCIÓN | 77 MIN. | 2009
▶ Con: Anna Karczmarczyk, Dagmara Krasowska

INFANTA Sala 3

(878-9323)

10:00 A.M.

MARÍA EN TIERRA DE NADIE

EL SALVADOR | DIR. MARCELA ZAMORA CHAMORRO | DOCUMENTAL | 89 MIN. | 2010

12:30 P.M.

OJOS ROJOS

CHILE | DIR. JUAN PABLO SALLATO, ISMAEL LARRAÍN, JUAN IGNACIO SABATINI MUJICA | DOCUMENTAL | 84 MIN. | 2010

3:00 P.M.

UN LUGAR LLAMADO LOS PEREYRA

ARGENTINA, CANADÁ | DIR. ANDRÉS LIVOV-MACKLIN | DOCUMENTAL | 82 MIN. | 2009

5:30 P.M.

PERDIDO

CHILE | DIR. FELIPE ARIAS | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Hipólito Gutiérrez, Hernán Torres

CORTO

COLOMBIA | DIR. DAIRÓ ANTONIO CERVANTES DUQUE | FICCIÓN | 8 MIN. | 2009
▶ Con: Andrea Quejuán, Mario Jurado

JUEGO DE NIÑOS

CHILE | DIR. MARGARITA PLACENCIA | FICCIÓN | 16 MIN. | 2009
▶ Con: Sofía Ruiz, Bastián Aranceda, Mónica Acuña



PRIMER DÍA DE INVIERNO

CHILE | DIR. JOSÉ LUIS TORRES LEIVA | FICCIÓN | 18 MIN. | 2010
▶ Con: Diego Noguera, Emilia Noguera, Rocío Barahona

MIÉRCOLES 8 | MARTES 7

CHILE | DIR. EDISON CÁJAS GONZÁLEZ | FICCIÓN | 25 MIN. | 2009
▶ Con: Paulina García, Melanie Roa

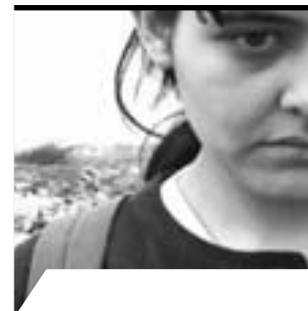
8:00 P.M.

DOWNTOWN EXPRESS

ESTADOS UNIDOS | DIR. DAVID GRUBIN | FICCIÓN | 91 MIN. | 2010
▶ Con: Philippe Quint, Nellie McKay

INFANTA Sala 4

(878-9323)



10:00 A.M.

NOS QUEDAMOS

CUBA | DIR. ARMANDO CAPÓ RAMOS | DOCUMENTAL | 12 MIN. | 2009

MIT

MAÑANA DOMINGO 5

CHARLES CHAPLIN

(831-1101)

10:00 A.M.

CINCUENTA

COLOMBIA, CUBA | DIR. MANUELA MONTOYA | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Isabel Santos, Idalmis García

CASA VIEJA

CUBA | DIR. LESTER HAMLET | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Yadier Fernández, Daisy Quintana

12:30 P.M.

CHICOGRADE

MÉXICO | DIR. FELIPE CAZALS | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Damián Alcázar, Daniel Martínez

3:00 P.M.

ABUELOS

BRASIL | DIR. MICHAEL WAHRMANN | FICCIÓN | 12 MIN. | 2009
▶ Con: Sidney Szaja Barmak, Gessy Fonseca

CÓMO OLVIDAR

BRASIL | DIR. MALU DE MARTINO | FICCIÓN | 98 MIN. | 2010
▶ Con: Ana Paula Arosio, Murilo Rosa

5:30 P.M.

SI MANEJA DE NOCHE PROCURE IR ACOMPAÑADO

MÉXICO | DIR. ISABEL MUÑOZ COTA CALLEJAS | FICCIÓN | 11 MIN. | 2010
▶ Con: Sophie Alexander, Andrés Almeida

CHICOGRADE

MÉXICO | DIR. FELIPE CAZALS | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Damián Alcázar, Daniel Martínez

8:00 P.M.

CASA VIEJA

CUBA | DIR. LESTER HAMLET | FICCIÓN | 95 MIN. | 2010
▶ Con: Yadier Fernández, Daisy Quintana

10:30 P.M.

CÓMO OLVIDAR

BRASIL | DIR. MALU DE MARTINO | FICCIÓN | 98 MIN. | 2010
▶ Con: Ana Paula Arosio, Murilo Rosa

LA RAMPA

(878-6146)

10:00 A.M.

DEL AMOR Y OTROS DEMONIOS

COSTA RICA, COLOMBIA | DIR. HILDA HIDALGO | FICCIÓN | 97 MIN. | 2009
▶ Con: Pablo Derqui, Eliza Triana

12:30 P.M.

SUERTES, HUMORES Y PEQUEÑAS HISTORIAS DE LA INDEPENDENCIA MEXICANA

MÉXICO | DIR. RIGOBERTO MORA ESPINOSA, RENÉ CASTILLO, LUIS TÉLlez, RITA BASULTO, KARLA CASTAÑEDA | ANIMADO | 20 MIN. | 2009

EL ATENTADO

MÉXICO, ESPAÑA | DIR. JORGE FONS | FICCIÓN | 120 MIN. | 2010
▶ Con: Daniel Giménez Cacho, José María Yazpik

3:00 P.M.

DRAMA

CHILE | DIR. MATÍAS LIRA | FICCIÓN | 80 MIN. | 2010
▶ Con: Eusebio Arenas, Isidora Urrejola

5:30 P.M.

CORALINE

ESTADOS UNIDOS | DIR. HENRY SELICK | ANIMADO | 96 MIN. | 2009
▶ Con: Dakota Fanning, Teri Hatcher

8:30 P.M.

5 X FAVELA - AHORA POR NOSOTROS

BRASIL | DIR. WAGNER NOVAIS, CACAU AMARAL, RODRIGO FELHA, LUCIANO VIDIGAL, CADU BARCELLOS, LUCIANA BEZERRA, MANAÍRA CARNEIRO | FICCIÓN | 103 MIN. | 2010
▶ Con: Silvio Guindane, Gregorio Duvivier

10:30 P.M.

LA PARENTELA

RUSIA | DIR. NIKITA MIJALKOV | FICCIÓN | 90 MIN. | 1981
▶ Con: Nonna Mordukova, Svetlana Kriuchkova

23 y 12

(833-6906)

10:00 A.M. - 3:00 P.M.

EL PASANTE

ARGENTINA | DIR. CLARA PICASSO | FICCIÓN | 65 MIN. | 2009
▶ Con: Ignacio Rogers, Ana Scannapieco

12:30 P.M. - 5:30 P.M.

CURITIBA CERO GRADO

BRASIL | DIR. ELOI PIRES FERREIRA | FICCIÓN | 105 MIN. | 2010
▶ Con: Jackson Antunes, Edson Rocha

8:00 P.M.

A CASA POR NAVIDAD

NORUEGA | DIR. BENT HAMER | FICCIÓN | 85 MIN. | 2010
▶ Con: Trond Fausa Aurvag, Fridtjov Saheim

RIVIERA

(830-9564)

10:00 A.M. - 10:30 P.M.

A PROPÓSITO DE ELLY

IRÁN | DIR. ASGHAR FARHADI | FICCIÓN | 119 MIN. | 2009
▶ Con: Golshifteh Farahani, Taraneh Alidousti



12:30 P.M. - 3:00 P.M.

GESTACIÓN

COSTA RICA | DIR. ESTEBAN RAMÍREZ | FICCIÓN | 92 MIN. | 2009
▶ Con: Adriana Álvarez, María Bonilla

5:30 P.M.

HAPPY FAMILY

ITALIA | DIR. GABRIELE SALVATORES | FICCIÓN | 90 MIN. | 2010
▶ Con: Diego Abatantuono, Fabio De Luigi

8:00 P.M.

NEGOCIO SAGRADO

POLONIA | DIR. MACIEJ WOJTYSZKO | FICCIÓN | 86 MIN. | 2010
▶ Con: Piotr Adamczyk, Adam Woronowicz

ACAPULCO

(833-9573)

10:00 A.M. - 5:30 P.M.

EL BAILE DE LA VICTORIA

ESPAÑA | DIR. FERNANDO TRUEBA | FICCIÓN | 127 MIN. | 2009
▶ Con: Ricardo Darín, Abel Ayala

12:30 P.M. - 3:00 P.M.

AGUA FRÍA DE MAR

COSTA RICA, FRANCIA, ESPAÑA, MÉXICO | DIR. PAZ FÁBREGA | FICCIÓN | 83 MIN. | 2010
▶ Con: Lil Quesada Morúa, Montserrat Fernández

8:00 P.M. - 10:30 P.M.

CORRE, SI PUEDES

ALEMANIA | DIR. DIETRICH BRÜGGEMANN | FICCIÓN | 112 MIN. | 2010
▶ Con: Robert Gwisdek, Anna Brüggemann

YARA

(832-9430)

10:00 A.M. - 5:30 P.M.

JOSÉ MARTÍ: EL OJO DEL CANARIO

CUBA, ESPAÑA | DIR. FERNANDO PÉREZ VALDÉS | FICCIÓN | 120 MIN. | 2010
▶ Con: Daniel Romero, Damián Rodríguez

12:30 P.M. - 8:00 P.M.

GARCÍA

COLOMBIA | DIR. JOSÉ LUIS RUGELES GRACIA | FICCIÓN | 100 MIN. | 2009
▶ Con: Damián Alcázar, Margarita Rosa de Francisco

3:00 P.M. - 10:30 P.M.

SUEÑOS ROBADOS

BRASIL | DIR. SANDRA WERNECK | FICCIÓN | 90 MIN. | 2009
▶ Con: Nanda Costa, Amanda Diniz, Kika Fariás

PAYRET

(863-3163)

10:00 A.M. - 5:30 P.M.

VICTORIO

MÉXICO | DIR. ALEX NOPPEL BRISEÑO | FICCIÓN | 88 MIN. | 2009
▶ Con: Carmen Salinas, Roberto Sosa

12:30 P.M. - 8:00 P.M.

VEENEZIA

VENEZUELA | DIR. HAIK GAZARIAN | FICCIÓN | 98 MIN. | 2009
▶ Con: Alfonso Herrera, Ruddy Rodríguez

3:00 P.M. - 10:30 P.M.

EL RECUENTO DE LOS DAÑOS

ARGENTINA | DIR. INÉS DE OLIVEIRA CÉZAR | FICCIÓN | 78 MIN. | 2009
▶ Con: Eva Bianco, Santiago Gubernori

GLAUBER ROCHA (Fund.)

(271-8967)

10:00 A.M. - 4:45 P.M.

WELCOME

FRANCIA | DIR. PHILIPPE LIORET | FICCIÓN | 111 MIN. | 2009
▶ Con: Vincent Lindon, Firat Ayverdi

12:15 P.M. - 7:00 P.M.

SON DE LA CALLE

VENEZUELA | DIR. JULIO CÉSAR BOLÍVAR | FICCIÓN | 90 MIN. | 2010
▶ Con: Emilio J. Vizcaino, Krisbell Jackson

2:30 P.M.

MÁS ADELANTE

ARGENTINA | DIR. LUCÍA PUENZO, ESTEBAN PUENZO | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Diego Peretti, Luis Luque

ARGENTINA DEL BICENTENARIO - LAS VOCES Y LOS SILENCIOS

ARGENTINA | DIR. CARLOS SORÍN | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010

EL ESPÍA

ARGENTINA | DIR. JUAN BAUTISTA STAGNARO | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Pablo Ribba, Guillermo Arengo

FALLAS DE ORIGEN

ARGENTINA | DIR. JUAN TARATUTO | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010

UNA VEZ MÁS

ARGENTINA | DIR. GUSTAVO TARETTO | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Julieta Zylberg, Felipe Villanueva

NÓMADE

ARGENTINA | DIR. PABLO TRAPERO | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Mike Amigorena, Abel Tonelec

C.C.C. ICAIC

(833-9278)

10:00 A.M.

AMBROSIO FORNET

CUBA | DIR. JORGE LUIS BARBER GÓMEZ | DOCUMENTAL | 40 MIN. | 2010

3:00 P.M.

HOMENAJE AL NATIONAL FILM BOARD OF CANADA (ANIMACIÓN) | UNIVERSO | CAMINANDO | HAMBRE | AUCASSIN Y NICOLETTE | LA CALLE | EL CASTILLO DE ARENA | TODO NIÑO

5:00 P.M.

HOMENAJE AL NATIONAL FILM BOARD OF CANADA (EXPERIMENTAL) | ¡MUY BIEN! ¡MUY BIEN! | CAÍDA LIBRE | EGIPTO | JUEGO FINAL EN PARÍS | SE AVECINA LA TORMENTA | MI OSCURO OBJETO DEL DESEO | SERIES 4 | ZEA | EXTASIADO | 1974 | PAISAJE MENTAL

INFANTA Sala 1

(878-9323)

10:00 A.M.

ANIMADOS EN CONCURSO

EL DICTADO | NAWUIN | NIKITA CHAMA BOOM | SERIE PUBERTAD - LA TÍA CHELA | I WANNA SHINE | LUNA | MARTYRIS | ATORMENTADA | EL ÚLTIMO VAGÓN | GUARDIANES DEL AGUA

3:00 P.M.

MAMACHAS DEL RING

BOLIVIA, ESTADOS UNIDOS | DIR. BETTY M. PARK | DOCUMENTAL | 75 MIN. | 2009

5:30 P.M.

PECADOS DE MI PADRE

ARGENTINA, COLOMBIA | DIR. NICOLÁS ENTEL | DOCUMENTAL | 90 MIN. | 2009

8:00 P.M.

MÁXIMO GÓMEZ HIJO DEL DESTINO

REPÚBLICA DOMINICANA | DIR. RAMON ELIAS REYES | DOCUMENTAL | 70 MIN. | 2010
▶ Con: Iván García, Víctor Ramírez, Johnny Ramírez

10:30 P.M.

LA CASA MUDA

URUGUAY, FRANCIA | DIR. GUSTAVO HERNÁNDEZ | FICCIÓN | 85 MIN. | 2010
▶ Con: Florencia Colucci, Abel Tripaldi

INFANTA Sala 2

(878-9323)

10:00 A.M.

VAGABUNDO DEL ALBA

CUBA | DIR. MIGUEL ESPINOSA TORRES | DOCUMENTAL | 18 MIN. | 2009

MADAME MOLINET

CUBA | DIR. ALINA MORANTE LIMA | DOCUMENTAL | 27 MIN. | 2009

MI LUZ Y MI SOMBRA

CUBA | DIR. ALINA MORANTE LIMA | DOCUMENTAL | 28 MIN. | 2010

12:30 P.M.

DEJA QUE YO CUENTE LA HISTORIA

COSTA RICA, CUBA, PERÚ | DIR. MILAGRO FÁRFAN MORALES | DOCUMENTAL | 52 MIN. | 2010

3:00 P.M.

ESO QUE ANDA

CUBA | DIR. IAN PADRÓN | DOCUMENTAL | 70 MIN. | 2010

5:30 P.M.

ELLA TRABAJA

CUBA | DIR. JESÚS MIGUEL HERNÁNDEZ BACH | DOCUMENTAL | 17 MIN. | 2007

GUANABO 23

CUBA | DIR. LIVÁN ANTONIO MAGDALENO CRUZATA, BEATRIZ GARCÍA, EVELIO LEÓN | DOCUMENTAL | 10 MIN. | 2007

HEMOGLOBINA

CUBA | DIR. MICHEL PASCUAL, DAVID PÉREZ | FICCIÓN | 17 MIN. | 2010
▶ Con: Héctor Medina, Yasmin Gómez, Omar Ali, Paula Ali

HASTA SANTIAGO Y...

CUBA | DIR. RICHARD ABELLA REYES | DOCUMENTAL | 12 MIN. | 2009

JUGANDO AL TIMEBALL

CUBA | DIR. SUSANA PATRICIA REYES | DOCUMENTAL | 24 MIN. | 2004

EL CUARTO 101

CUBA | DIR. PEDRO LUIS RODRÍGUEZ GONZÁLEZ | FICCIÓN | 16 MIN. | 2010
▶ Con: Yadier Fernández, Mario Guerra

8:00 P.M.

ROMPECABEZAS

ARGENTINA, FRANCIA | DIR. NATALIA SMIRNOFF | FICCIÓN | 88 MIN. | 2009
▶ Con: María Onetto, Gabriel Goity

INFANTA Sala 3

(878-9323)

10:00 A.M.

BLATTÁNGELUS

MÉXICO | DIR. ARACELI SANTANA | DOCUMENTAL | 70 MIN. | 2010

12:30 P.M.

EL GIGANTE DEL CARTÓN

BRASIL | DIR. BARBARA TAVARES | DOCUMENTAL | 11 MIN. | 2010

RETRATOS DE LA DIGNIDAD

BRASIL | DIR. LEO TABOSA DO NASCIMENTO | DOCUMENTAL | 20 MIN. | 2009

PIKOTA. PUNTO APARTE

CHILE | DIR. MARLENE ALEJANDRA MARTÍNEZ VELÁSQUEZ | DOCUMENTAL | 22 MIN. | 2009

3:00 P.M.

ORQUESTA ROJA

ARGENTINA | DIR. NICOLÁS HERZOG | DOCUMENTAL | 77 MIN. | 2009

5:30 P.M.

BUBA Y EL CALENTAMIENTO GLOBAL

BRASIL | DIR. EDUARDO TAKAO NAKAMURA | ANIMADO | 1 MIN. | 2010

UNA PAREJA

BRASIL | DIR. LARA LIMA | FICCIÓN | 8 MIN. | 2010
▶ Con: Djin Sganzerla, Andre Guerreiro

SEÑORAS

BRASIL | DIR. ADRIANA SANTOS DEVASCONCELOS | FICCIÓN | 11 MIN. | 2010
▶ Con: Berta Zemel, Mallú Moraes

SOBREMESA

BRASIL | DIR. RODRIGO DIAZ DIAZ | FICCIÓN | 13 MIN. | 2010
▶ Con: Lulu Pavarin, Gilda Nomacce

JARDÍN DE LOS CIELOS

BRASIL | DIR. ARI CÁNDIDO FERNANDES | FICCIÓN | 15 MIN. | 2009
▶ Con: Jose Wilker, Thalma de Fretias

MARIPOSAS INDOMABLES

BRASIL | DIR. DANIEL MICHALANY CHAIA | FICCIÓN | 17 MIN. | 2010
▶ Con: Ana Carolina Lima, Nathália Rodrigues

8:00 P.M.

EN LA CALLE

BRASIL | DIR. ROGÉRIO CORRÊA | FICCIÓN | 100 MIN. | 2010
▶ Con: Murilo Rosa, Gabriela Flores

INFANTA Sala 4

(878-9323)

10:00 A.M.

DETRÁS DEL MURO

ARGENTINA | DIR. ELEONORA MENUCCI | DOCUMENTAL | 11 MIN. | 2010

LAS INSTANCIAS DEL VÉRTIGO

ARGENTINA | DIR. PAOLA BUONTEMPO | DOCUMENTAL | 9 MIN. | 2009

CONCURSO DE ANIMACIÓN

ENTRE LO REAL Y LO FANTÁSTICO

► Ana Lidia García

Con el paso de los años, las técnicas de la animación de imágenes han evolucionado de forma considerable. Hace algún tiempo atrás solo se podía dibujar cuadro a cuadro y luego unirlos para formar una imagen animada. En la actualidad, las nuevas tecnologías ofrecen diversas vías para desarrollar el género, a la vez que amplían los canales de distribución y acceso a las obras. Con el aumento de las posibilidades para producir dibujos animados, el oficio de crear el movimiento inexistente continúa ganando adeptos en Latinoamérica. Cada vez más los realizadores deciden aventurarse en el acto de animar, de dotar de alma a un guión audiovisual. Las 28 obras del género que concursan en el 32. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, dan fe del auge que va cobrando el dibujo animado en la región.

Si bien en la selección los soportes de presentación (Betacam, Hihg Definition, 35 mm, digital, DVCam) y las técnicas de realización (3D, animación tradicional, stop motion) varían de un producto a otro, pueden distinguirse semejanzas en cuanto a las reflexiones acerca de temas y desvelos que son globales: el miedo a lo desconocido, el dolor, la soledad, la violencia, la niñez y la fuerza de la autodeterminación.

En este sentido, resalta la visión post-apocalíptica del argentino Ayar Blasco en su filme *El sol*. Esta obra invita a imaginar la catástrofe de un Buenos Aires en el fin de lo que conocemos como civilización a través de personajes tan ficticios y reales a la vez como el Dr. Tangalanga, el ratón Disney y un grupo de papas mutantes. De esta forma, el presente largometraje muestra una interpretación descarnada de la realidad, un mundo sobresaturado de violencia, hambre y sed, a partir de un distanciamiento de la convención narrativa y estética que dotan al producto de mayor atractivo.

Por una línea de pensamiento similar se hallan los cuestionamientos de la película *El alicanto y la veta de cobre* del chileno Roberto Avaria, quien reflexiona acerca del lugar del hombre en la Tierra, pero esta vez a partir de una mirada irreverente a la Creación Divina, apreciada como un acto imperfecto. Este filme ha sido objeto de varios reconocimientos como el premio a la Mejor Película de Animación en el Segundo Festival de Cine de la Patagonia-Aysén del presente año y la Mención Especial del Jurado de Animación en el Festival



► Aymara Marka Milena



► Marcela



► Pequeñas voces



► El dictado



► La siesta de Jacinto



► El alicanto y la veta de cobre

Chileno Internacional de Cortometraje de Santiago (FESANCOR 2010).

Desde un enfoque de género se presenta el conflicto de *Marcela*, cortometraje argentino cuya protagonista, al cumplir los 40 años, comienza a cuestionarse cada momento de su vida pasada y ello le provoca nuevas sensaciones. Por esta película realizada en 3D, a Gastón Siriczman, su autor, le fue otorgado el premio al Mejor Cortometraje argentino en el Festival Internacional de Cine sobre Diversidad Sexual y Género (2010). Por su parte, las obras argentinas *Lumi*, *La siesta de Jacinto*, *El mundo del espejo* y la chilena *Paraíso terrenal* —ganador del Fondo Audiovisual 2008— se adentran en el mundo de lo onírico y la fantasía, en búsqueda de respuestas no encontradas en la realidad.

Propuestas como *On line*, de Federico Santillana, invitan a reflexionar acerca de la juventud actual, su dependencia tecnológica, su incomunicación, su identidad digital. Este cortometraje, realizado en stop motion, pretende mostrar de manera alegre dos mundos: el virtual y el real en solo dos minutos. Historias de amor y desamor también se entrecruzan en el certamen, tales son los casos de *El agujero*, acerca de los obstáculos que enfrentan un pianista y una joven enamorados, y *Go to sleep*, cuya trama abunda en las dificultades recientes de una pareja que últimamente tiene desavenencias a la hora de dormir.

Nikita chama boom, la obra más reciente del realizador cubano Juan Padrón —autor del filme *Vampiros en La Habana*—, nos traslada a un mundo al borde de la guerra nuclear, a una Cuba enmarcada en la Crisis

de Octubre de 1962. El cortometraje aborda una zona desconocida de dicho período de la historia cubana pues reflexiona acerca del brusco incremento de la natalidad en el país, nueve meses después de ese aciago episodio. Del país sede participan también en el concurso los cortos *Serie Pubertad-La tía Chela* de Ernesto Piña Rodríguez y *El dictado* de Yolyanko William Argüelles Trujillo.

Por otra parte, la niñez y las dificultades que presenta este grupo sensible de la sociedad se alzan entre los asuntos abordados por las obras del certamen. Mezcla de violencia, fantasía y venganza encontramos en *Atormentada*, audiovisual salvadoreño que llega a la cita habanera luego de haber alcanzado el Premio a la Mejor Animación en el XII Festival Ícaro 2009, y cuenta la historia de una niña que en vida fue maltratada y abusada, y ahora regresa de la muerte para vengarse y hacer que otros sufran lo que ella sufrió. Con la intención de sumergirse en el mundo mágico de las tradiciones nacionales, la realizadora chilena Mariana Carvallo recrea en *Aymara Marka, Milena* el reencuentro de esta pequeña Aymara con sus raíces. La obra, además de estar basada en el libro «Kimsaqallqu leyendas aymaras para niños del mundo» que obtuvo el Sello Bicentenario 2007, se presenta doblada al español, ya que se usaron los relatos originales en aymara de las abuelas de Putre.

El animado sirve esta vez de soporte para mostrar uno de los temas más sensibles de la realidad Latinoamericana: la violencia de la que son víctimas los niños

colombianos en el conflicto armado de este país. *Pequeñas voces*, de los autores colombianos Jairo Eduardo Carrillo y Óscar Andrade es un documental de animación basado en entrevistas y talleres de dibujo con niños colombianos de 8 a 13 años que crecieron rodeados por el caos y la violencia de su tierra natal. Cuatro chicos narran sus experiencias e involucran al espectador en la forma en que perciben su realidad. Las historias se recrean a partir de los dibujos originales realizados por estos niños, que comparten su viaje personal, sus sueños y esperanzas.

A La Habana llega nuevamente el cortometraje venezolano *Nawuin*, luego de haber sido galardonado en el más reciente festival de cine Cubanima 2010 en la categoría Cortos y Largometrajes, otorgado por el Jurado Profesional. El animado, ópera prima de los jóvenes cineastas José Márquez y Miguel Alvarado, es una versión del cuento de Antonio Pérez Esclarín que narra el mito wayúu sobre el origen del Lago de Maracaibo, adaptada a un formato de televisión y con un lenguaje apto para niños. Los galardones para *Nawuin* comenzaron en enero de este año, al ser reconocido en Venezuela con los premios a Mejor Corto de Animación y Mejor Cortometraje de Temática Infantil en el X Festival del Cortometraje Nacional Manuel Trujillo Durán.

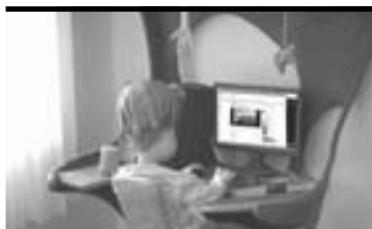
Otras propuestas confluyen en el concurso de animados del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, tramas que van desde las situaciones más realistas como el secuestro de Iván en el metro de Caracas, en *El último vagón*, hasta la fantástica historia de un santito que cuida de la vida de seres con instintos suicidas en un mundo decadente, en el cortometraje mexicano *Martyris*. Tanto realidad como fantasía encuentran cabida en los animados de este Festival, las obras en concurso constituyen exponentes del compromiso artístico de los creadores para con la sociedad latinoamericana del pasado, el presente y el futuro.



► Nikita chama boom



► El sol



► On line

primer plano

► **MALU DE MARTINO** (Brasil, 1960). Graduada de Comunicación por la Universidad Hélio Alonso, estudió en The Global Village New School, The Downtown Community Television Center, The Young Filmmakers Video Arts y en The New School TV Academy, todos en Nueva York. FILMOGRAFÍA: 1991: *Ismael e Adalgisa*; 2003: *SexualidadeS*; 2006: *Mulheres do Brasil*; 2010: *Como esquecer*.

► **CARLOS CARRERA** (México, 1962). Considerado entre los más destacados realizadores del Nuevo Cine Mexicano. Muchos de sus filmes han ganado reconocimientos internacionales, incluida la Palma de Oro de Cortometraje en Cannes por *El héroe*. Entre los más conocidos se encuentran *La mujer de Benjamín*, galardonado en Amiens, Huelva, Montreal y La Habana, así como *Sin remitente*, seleccionado por Venecia y premiado en Nantes, La Habana y Cartagena. *De la infancia* fue seleccionado por Montreal. FILMOGRAFÍA: 1984: *El hijo pródigo* (ani); 1988: *Amada* (ani); *Un muy cortometraje* (ani); *Malayerba nunca muere* (ani); 1989: *La paloma azul* (ani); *Un vestido blanco como la leche nido* (doc); 1990: *Música para dos* (ani); *La mujer de Benjamín*; 1992: *Los mejores deseos* (ani); *La vida conyugal*; 1993: *El héroe* (ani); 1994: *Sin remitente*; 1997: *Un embrujo*; 2002: *El crimen del padre Amaro*; 2004: *Cero y van cuatro* (ep. *Barbacoa de chivo*); 2008: *Backyard*; 2009: *De la infancia*.

► **ELIA K. SCHNEIDER** (Venezuela, 1962). Licenciada en Psicología en la UCAB. Máster en Bellas Artes (Teatro y Cine) por la Tisch School of the Arts de Nueva York. Fundadora de Teatro Damma, donde se desempeña como directora artística. Ha sido directora de *casting* de varios largometrajes venezolanos. Desde 1980, dirige la productora Unity Films. Debutó en el largometraje de ficción con la aclamada *Huelepega*. Le siguió *Punto y raya*, ganadora de una treintena de premios (La Habana, Bogotá y Los Ángeles, entre otros). Su último filme, *Desautorizados*, fue seleccionado por Shanghai, Montreal y El Cairo. FILMOGRAFÍA: 1981: *Tierras prestadas* (cm); 1999: *Huelepega*; 2004: *Punto y raya*; 2010: *Desautorizados*.

► **FINA TORRES** (Venezuela, 1951). Estudió Diseño, Periodismo y Fotografía en Venezuela. Cursó estudios de Cine en el IDHEC, en París. En 1985 ganó el premio Cámara de Oro de Cannes, con su ópera prima *Oriana*. Su cinta *Habana Eva* resultó premiada en los festivales de cine latino de Nueva York y Los Ángeles. FILMOGRAFÍA: 1980: *Del otro lado del sueño* (cm); 1985: *Oriana*; 1996: *Mecánicas celestes*; 2000: *Woman on top*; 2009: *Habana Eva*.

► **LAURA AMELIA GUZMÁN** (República Dominicana, 1980). Estudió Fotografía en la EICTV. *Cochochi*, su debut en el largometraje, fue presentado en Venecia, Rotterdam, BAFICI y La Habana, entre otros festivales, y ganó el Discovery Award en Toronto. *Jean Gentil* obtuvo una mención especial en Venecia Orizzonti. FILMOGRAFÍA: 2007: *Cochochi* (codir. I. Cárdenas); 2010: *Jean Gentil* (codir. I. Cárdenas).

AIRFRANCE

Más de un vuelo diario a París saliendo de la Habana, del 19 de noviembre de 2010 al 25 de marzo de 2011

Visítenos en Calle 23, No 64 e/Infanta y P, Vedado. Telef. 833 2642. Email: mail.cto.hav@airfrance.fr

www.airfrance.cu



HECHO EN CUBA

UNA ISLA CAPTURADA POR ELLENTE

► *A diario*► *Los heraldos negros*► *Aire libre*► *Comité 666*► *Pravda*► **Mirtha E. Guerra Moré**

DE SANTOS Y DEMONIOS

Los conquistadores, en su expedición hacia el Caribe, además de la Biblia trajeron a bordo la Virgen de la Caridad del Cobre. Así lo cree Pelao, un espiritista que desde sus consultas asegura que la Patrona de Cuba fue utilizada durante el coloniaje para opacar a la verdadera diosa de los cubanos: la india Natividad. *El predicador*, documental del realizador Cruz Gustavo Pérez Fernández, presenta la historia del único vidente en la Isla que, a la hora de vaticinar, emplea como médium a más de una docena de generales de las guerras de independencia contra España.

Oraciones, ofrendas y otros actos de devoción que acontecen en el santuario de San Lázaro, el conocido Rincón, cada vez que se aproxima el 17 de diciembre, será la propuesta de *Más allá de la fe*, de Grisell Concepción y Elio Delgado. A través de sus protagonistas, los llamados pagadores de promesas, ambos realizadores intentan dar una mirada antropológica, moral y estética al fenómeno.

Al mismo tiempo, en La Habana, una secta diabólica espera la visita de Satanás. Se acerca el fin del mundo y tienen la misión de elegir lo más pronto posible a la futura esposa del Príncipe de las Tinieblas y madre del Anticristo. *Comité 666* se titula el corto de ficción de Arturo Infante, quien obtuvo en el 25. Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano una Mención por el guión de *La edad de la peseta*.

Una joven embarazada emprende un viaje hacia Cuba. Durante su estancia descubre la historia de *La Milagrosa*, una mujer que tras morir por complicaciones de parto a principios del siglo XX, fue encontrada diez años después sin señales visibles de deterioro físico. Su cuerpo estaba intacto. Es la historia que propone el documentalista italiano Francesco Cordio.

Son las tres de la madrugada y Nicanor es detenido por hacer graffitis. ¿Por qué lo hace? El capitán de la policía que lo interroga intenta averiguar. De esta manera se desarrollan los sucesos en *Pravda*, de Eduardo del Llano, quien en 2009 obtuvo por su corto *Brainstorm* el premio de la Asociación Cubana de Prensa Cinematográfica al Mejor Cortometraje de Ficción.

Mientras tanto, Eric es interrogado. Los agentes conocen de sus luchas por la libertad y hacen todo lo posible para que renuncie a estas. Finalmente, Eric es conducido hacia *El cuarto 101*, lugar donde tendrá que enfrentar sus mayores miedos. Este corto de ficción responde a la firma del realizador Pedro Luis Rodríguez.

Por otra parte, la coproducción cubanoportorriqueña *Spaghetti Clown*, de Marcos Machado, presenta a Otto y a Brinco, dos payasos que sobrellevan la rutina de un viejo circo abandonado. Un día se les presenta una niña. Los *clownes* intentan hacerla reír con sus trucos y malabares, pero no obtienen éxito. Solo la violencia la estimula. Otto y Brinco deciden morir para escuchar una última carcajada.

EL BUENA VISTA SOCIAL CLUB EN TIEMPOS DE ROTILLA

Mientras los muros de La Habana reciben una fuerte marea de ritmos foráneos como el reguetón y la música electrónica, las descargas nocturnas de boleros, sones y guarachas al estilo del Buena Vista Social Club sobreviven en los bares y clubes de la capital. A pesar del tiempo, «Veinte años»

y «Dos gardenias» arrancan chiflidos y aplausos del público. Sobre el trayecto de esta agrupación cubana, el realizador Eric Manuel Corvalán muestra una serie de entrevistas a músicos como David Blanco, Mayito Rivera, José Luis Cortés y Pancho Amat, en su documental *B.V.S.C.*

Sin embargo, en el Rotilla, para escuchar música solo hace falta un Dj. El Festival de Música Electrónica que se celebra todos los años en la playa de Jibacoa, durante tres días consecutivos, es presentado por Sandra Cordero con el título *Aire libre*. Dicho documental recoge las impresiones de algunos jóvenes participantes en la pasada edición de dicho festival.

Un acercamiento a la carrera musical del pianista, compositor y director del proyecto Interactivo, Roberto Carcassés, propone el documental *A diario*, del realizador José Andrés Ortega; mientras que *Temperamento*, de Jorge Fuentes, trae a la pantalla grande el virtuosismo de Roberto Fonseca y los músicos que lo acompañan.

HAY GOLPES EN LA VIDA...

La compra y traslado de un colchón por las calles de La Habana sirve de móvil al

realizador Carlos Alberto Medina para mostrar, en *Los heraldos negros*, una serie de personajes a quienes la codicia ha quitado toda riqueza espiritual, llevándolos por el camino de la destrucción moral.

La mujer, conflictos, discapacidades, así como la lucha diaria por la igualdad de género y la esperanza de alcanzar metas sociales, constituyen la esencia de *Una mujer con una ciudad por dentro* y *Amorosa guajira... pero diferente*, de la documentalista Lizzete Vila, quien ha dedicado la mayor parte de su obra a explorar el universo femenino.

Corre la primavera de 2003. «Ofensiva de Fidel Castro: 75 periodistas presos», dicen los titulares de la prensa extranjera. Sobre la verdadera historia escondida detrás de estas noticias y los sacrificios de cuatro agentes de la seguridad cubana por desmentir las acusaciones trata *El día que murió la diplomacia*, de Bernie Dawyer y Roberto Ruiz Rebó.

Rosa de Arco es una anciana que espera cartas de sus hijos. Sus mascotas y un radio la ayudan a pasar los días. *Donde el cuerdo no alcanza*, de Alejandra Rodríguez Segura, narra la vida de una mujer de 76 años a quien algunos toman por loca.



OTRAS LATITUDES

LA IMAGEN DEL TESTIGO DOCUMENTAL

► Luther Cooper

Bajo el título *El testigo documental*, el sello editorial Ediciones EICTV compila las memorias del I Encuentro de Documentalistas convocado por la Escuela de Todos los Mundos en enero de 2009. El propósito central fue activar la reflexión entre cineastas y estudiosos de la no ficción, desde la perspectiva de cinematografías y prácticas periféricas de resistencia. Mirar, querer, cambiar, hacer, poder, deber... fueron verbos conjugados en los cuatro temas cardinales en torno a los cuales se agruparon las discusiones: el documental como herramienta para el cambio, como testigo, como arte y como memoria del futuro.

Participaron en el primero los editores Jacqueline Meppiel (Francia), cercana a una experiencia tan notoria como el largometraje colectivo *Lejos de Vietnam* (1967) y Miguel Pérez (Argentina), creador de *La República perdida*, así como los realizadores Claudia von Alemann (Alemania), testigo de primera fila del mayo del 68 en París, y los cubanos Rigoberto López, Senobio Faget y Jorge Fuentes. Movimientos sociales y documentalistas militantes, la relevancia del documental en el último medio siglo para el porvenir de esta categoría y ¿qué tiene que ver con nosotros?, fueron objeto de atención por tratarse, como señala

el crítico Dean Luis Reyes, de «uno de los modos de creación de mayor discusión, incluso desde la propia perspectiva de cómo definirlo». La identificación del dogmatismo con el cine militante y las confusiones, distorsiones y deformaciones que han afectado al documental fueron algunas de las múltiples cuestiones expuestas por los ponentes, registradas en el libro.

El panel consagrado al documental como testigo, al documentalista observador y al activista documental en un mundo que cambia formuló interrogantes eternas, aún en el nuevo siglo: ¿A quién (es) sirve el documental: a la sociedad, al público, al autor...? Los norteamericanos Estela y Ernesto Bravo; el serbio Goran Radovanovic; el australiano David Bradbury; el mexicano Guillermo Monteforte, vinculado a una ONG acerca del vídeo indígena; y Daniel Díez, fundador de la Televisión Serrana y Enrique Álvarez, ambos en representación del país sede, asumieron las ponencias. «En el documental como testigo, vemos el rol del documentalista que es testigo de su tiempo, como aquel que brinda el testimonio de la época y la sociedad en que le tocó vivir, promoviendo su filmación y mejoramiento», expresó la realizadora de *Cubanos en el Perú y Niños desaparecidos*.

La polémica referida al modo en que debe comportarse el documental frente

a demandas de autores, del tipo de arte y su libertad expresiva centró a los ponentes: Miguel Silveira (Brasil), Richard Kerr, prominente creador del cine de vanguardia canadiense, y al profesor Jorge Fuentes. La provocadora pregunta principal fue: ¿Puede el documental ser martillo y despertar emociones estéticas? El compromiso del artista y el esperanto documental estuvo en el centro de las aproximaciones de la última sesión del encuentro, para la cual respondieron a la convocatoria los documentalistas Russell Porter (Australia) y Tom Weinberg (Estados Unidos), el crítico británico Michael Chanan, el mexicano Iván Trujillo con su perenne preocupación por la preservación de la memoria filmica, y la cubana Lázara Herrera, directora de la oficina Santiago Álvarez y del único certamen internacional especializado en el documental existente en la Isla. Weinberg precisó al cierre de las intervenciones: «La historia no va a estar en libros, en una manera significativa, será en imágenes en movimiento».

Al margen de las transcripciones de las sesiones, el libro incluye cuatro importantes textos: «Esperanto documental», de Russell Porter, uno de los promotores de esta loable cita, quien subraya la existencia de un lenguaje documental universal como también de una condición humana universal; «Contratos y convenciones del documental», por

el francés Claude Bailblé, quien insiste en que el realizador debe estar consciente del lugar que ocupa en la sociedad y por qué hace cine, «¿Es el documental un género?», escrito por Chanan, que propone más preguntas que respuestas, entre estas: ¿es quizás el documental un universo cinematográfico diferente de la ficción?; y «La ética del cine directo», del crítico e investigador panameño Edgar Soberón Torchia, que toma como punto de partida la consideración del documental como la expresión más cercana a la especificidad del cinematógrafo. Complementan *El testigo documental* dos reveladoras entrevistas realizadas por el crítico cubano Joel del Río a los realizadores Radovanovic y Bradbury.

Como precisa la nota editorial de este promisorio volumen, de interés para todo aquel que incursione en el documental o le interese desde cualquier óptica: «La Escuela, fiel a sus principios de formar cineastas comprometidos con el mundo y con su tiempo, diseñó este espacio porque cree en la multiplicidad de voces y opciones estilísticas, y en la necesidad de que el artista-militante encuentre su verdad en el océano de información que le circunda». El Festival de La Habana, que desde su primera edición concedió al documental un espacio preferente, es el idóneo para que vea la luz un libro como este.



PRESENTACIÓN DE LIBROS DEL ICAIC

3:00 P.M. SALÓN 1930. HOTEL NACIONAL DE CUBA

PROGRAMACIÓN PABELLÓN CUBA,

«...LA SEDE DE LOS JÓVENES»

ORGANIZADO POR LA ASOCIACIÓN HERMANOS SAÍZ (AHS),
EL FESTIVAL DEL NUEVO CINE LATINOAMERICANO,
EL MINISTERIO DE CULTURA Y SUS INSTITUCIONES



SÁBADO 4

10:00 A.M. – CONCIERTO

PRESENTACIÓN DE ESTUDIANTES DE LA ESCUELA DE MÚSICA MANUEL SAUMELL.

3:00 P.M. – MUESTRA AUDIOVISUAL FESTIVAL:

EN EL CUERPO EQUIVOCADO

CUBA | 2010 | DOCUMENTAL | 52 MIN. | DIR: MARILYN SOLAYA. (SALA DE CINE)

5:00 P.M. – ENCUENTRO CON PERSONALIDADES ASISTENTES AL FESTIVAL.

INVITADO: GERARDO CHIJONA

► Presentación y venta de publicaciones (SALÓN DE ENCUENTROS)

5:00 P.M. – MUESTRA CINE CUBANO:

LOS DIOS ROTOS

CUBA | 2008 | FICCIÓN | 90 MIN. | DIR: ERNESTO DARANAS. (SALA DE CINE)

BAR CAFÉ LITERARIO (LA PÉRGOLA)

8:00 P.M. – SALA ABIERTA:

MIENTE

PUERTO RICO | 2009 | FICCIÓN | 90 MIN. | DIR: JOSÉ RAFAEL «RAFI» MERCADO.

► Henry es un joven tímido cuya vida se mueve entre la realidad y la fantasía de una sociedad urbana. Su vida cambiará al conocer a la atrevida Paula y al atractivo Diff. (SALÓN CENTRAL)

GRUPO EMPRESARIAL PALCO

- Organización de Congresos y Ferias.
- Salas de Conferencias.
- Exposiciones y Espectáculos.
- Alojamiento para Hombres de Negocios y Ejecutivos.
- Servicios Inmobiliarios y Residencias de Lujo.
- Servicios Especializados al Cuerpo Diplomático.
- Club para Contactos Sociales y de Negocios, Deporte, Ocio y Grupos de Incentivos.
- Restauración Especializada en Comida Típica e Internacional.
- Artes Gráficas e Impresión.
- Servicios Aduanales y de Importación / Exportación.
- Servicios Constructivos y Decoración a Inmuebles.
- Ofertas de Productos Gourmet.
- Tiendas Boutiques.
- Servicios de Transporte Especializado.

Calle 164, No. 1705 e/ 17A y 17B, Playa, C. Habana, Cuba. Apartado Postal 16046
 Telefax: (537) 208 4329 @ isabel@palco.cu www.gpalco.com

JAMESON®

Easygoing Irish.

Triple destilado.
Doblemente suave.
Un gran sabor.

